

TYA664BN  
Variateurs 4 voies 600W avec combinaisons de sorties

## Consignes de sécurité

L'installation et le montage d'appareils électriques doivent être effectués uniquement par des électriciens qualifiés, en conformité avec les normes d'installation et dans le respect des directives, dispositions et consignes de sécurité et de prévention des accidents en vigueur dans le pays.

Le non-respect des consignes d'installation peut entraîner des dommages sur l'appareil, un incendie ou présenter d'autres dangers.

**Risque de choc électrique.** Avant tout travail sur l'appareil ou avant le remplacement des ampoules, couper la tension d'alimentation. Ne pas oublier de prendre en compte tous les disjoncteurs qui délivrent des tensions potentiellement dangereuses à l'appareil ou à la charge.

**Risque de choc électrique.** L'appareil ne peut pas être complètement mis hors tension. La charge n'est pas isolée galvaniquement du secteur, même lorsque l'appareil est désactivé.

Ne pas raccorder de lampes LED ou de lampes fluocompactes qui ne conviendraient pas expressément à une variation de la lumière. L'appareil risque d'être endommagé.

Ne pas raccorder de lampes avec un variateur intégré.

Ne pas effectuer un raccordement commun des charges capacitives et des charges induc-tives sur la sortie.

Ne pas dépasser la charge maximale admis-sible par appareil.

réaliser une combinaison de sortie en utilisant différentes phases endommagera définitive-ment le produit. Les combinaisons de sorties ne peuvent être réalisées si les phases utilisées sur L1, L2, L3 et L4 sont différentes.

Ce mode d'emploi fait partie intégrante du produit et doit être conservé par l'utilisateur final.

## Description de l'appareil

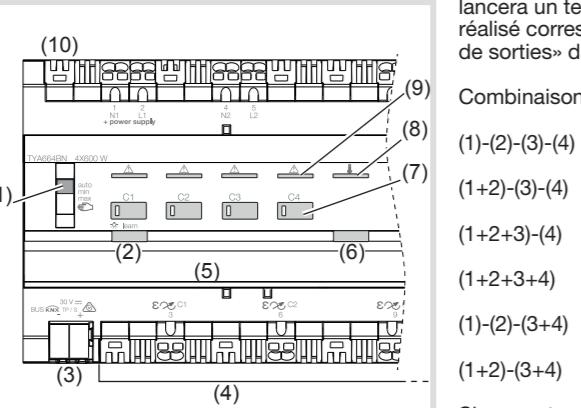


Figure 1 : Vue d'ensemble de l'appareil

- (1) Commutateur auto/min/max/ (les réglages min/max depuis le commutateur ne sont pas fonctionnels par défaut sur le TYA664BN, il doit être activé au préalable dans ETS)
- (2) Bouton poussoir lumineux de mode de variation
- (3) Borne de raccordement du bus KNX
- (4) Raccordement charge
- (5) Porte-étiquette
- (6) Bouton poussoir lumineux d'adressage physique
- (7) Bouton-poussoir de commande pour com-mande manuelle avec LED d'état
- (8) LED de contrôle Protection contre la surchauffe
- (9) LED de contrôle protection contre les courts-circuits et contre les surcharges
- (10) Bornier de raccordement alimentation secteur

## Fonction

### Informations système

Cet appareil est un produit du système KNX et est conforme au standard KNX. Des connaissances spécialisées détaillées dispensées par le biais de formations KNX sont nécessaires pour la compré-hension du système. La programmation, l'installa-tion et la mise en service de l'appareil s'effectuent à l'aide d'un logiciel certifié KNX.

### System link Mise en service:

Les fonctions précises de ces produits dépendent de la configuration et du paramétrage.

Le logiciel d'application est disponible dans la base de données produit. La base de don-nées produit, les descriptions techniques, les programmes de conversion ainsi que d'autres logiciels d'assistance à jour sont disponibles sur notre site Internet.

### Description fonctionnelle

L'appareil possède 4 sorties qui peuvent cha-  
cune être raccordée à des phases différentes. Il fonctionne selon le principe de la conduction à l'angle ou de la coupure à l'angle avec une détec-tion automatique du type de charge raccordée et permet la commande des éléments suivants via le bus KNX :

- Lampes à incandescence et halogènes
- Lampes halogènes basse tension avec trans-formateur électronique ou ferromagnétique
- Lampes LED et fluocompactes dimmables

L'appareil dispose également d'une fonction d'ap-prentissage à détection automatique de charges qui permet de commander plus efficacement les lampes fluocompactes et LED 230V.

### Combinaison de sorties

Les 4 voies peuvent être combinées ensemble avec différentes combinaisons autorisées afin de pouvoir faire varier des charges plus puissantes.

Avant un téléchargement ETS le produit lancera un test pour reconnaître si le câblage réalisé

correspond à une des combinaisons de sorties autorisée. Après un téléchargement ETS le produit lancera un test pour reconnaître si le câblage réalisé correspond au paramètre « combinaisons de sorties » dans ETS.

Combinaisons autorisées:

- (1)-(2)-(3)-(4)
- (1+2)-(3)-(4)
- (1+2+3)-(4)
- (1+2+3+4)
- (1)-(2)-(3+4)
- (1+2)-(3+4)

Si une autre combinaison de sorties non autorisée est détectée le produit indiquera alors avec les led rouges sur les boutons de commande quel groupe de sorties n'est pas autorisé/en défaut.

### Cas d'usage typique

- Variation de charges électriques 230 V ~.
- Montage sur rail DIN conformément à la norme EN60715 dans un coffret de distribution.

### Caractéristiques du produit

- Affichage d'état de la sortie sur l'appareil
- Possibilité de commande manuelle de la sortie sur l'appareil, mode chantier
- Détection automatique de la charge
- Réglage des valeurs minimale et maximale de variation
- Fonctions minuterie
- Fonction scènes
- Combinaison des sorties pour faire varier plus de puissance

### Protection contre les courts-circuits et les surcharges

Les courts-circuits ou les surcharges sont indiqués via la LED de contrôle (9). La puissance disponible est alors réduite (voir Que faire si).

### Protection contre la surchauffe

Une surchauffe de l'appareil est indiquée par un éclairage permanent de la LED de contrôle (8). La puissance disponible est alors réduite (voir Que faire si).

### Fonctionnement

#### Fonctionnement manuel

Le bus et le secteur doivent être présents.

- Placer le commutateur (1) en position .
- Le mode manuel est activé, la sortie peut être com-mandée via le bouton-poussoir de commande (7).

● En mode manuel, les commandes via le bus KNX sont désactivées.

#### Mise en service en system link:

En fonction de la programmation, l'activation du mode manuel est bloquée, permanente ou temporaire. Si le mode manuel est désactivé à partir du logiciel d'application, la sortie n'est pas activée.

ou :

- Placer le commutateur (1) en position **auto**.
- Le mode manuel est désactivé. Les com-mandes se font exclusivement à partir du bus KNX. Le niveau de luminosité défini par la commande bus est appliquée.

La commande se fait via un appui court ou un appui long (tableau 1) sur le bouton-poussoir de commande (7).

● Si la LED intégrée clignote pendant l'appui sur le bouton-poussoir de commande, cela signifie qu'aucune charge n'est raccordée.

Avant un téléchargement ETS le produit lancera un test pour reconnaître si le câblage réalisé

Etat	Comportement lors de l'actionnement du bouton-poussoir
La sortie est inactive.	Appui court sur le bouton poussoir : La charge raccordée est alimentée. La LED s'allume. Appui long sur le bouton-poussoir : Variation du niveau de luminosité jusqu'à la luminosité maximale. La LED d'état du bouton-poussoir (7) s'allume.
Combinaisons autorisées:	

(1)-(2)-(3)-(4)	
(1+2)-(3)-(4)	
(1+2+3)-(4)	
(1+2+3+4)	
(1)-(2)-(3+4)	
(1+2)-(3+4)	

La sortie est inactive.	Appui court sur le bouton-poussoir : La charge raccordée n'est plus alimentée. La LED du bouton-poussoir (7) s'éteint. Appui long sur le bouton-poussoir : Le niveau de luminosité courant est modifié. La variation s'effectue en sens inverse par rapport à la dernière varia-tion effectuée, et ce jusqu'au niveau de luminosité maximal.
-------------------------	--

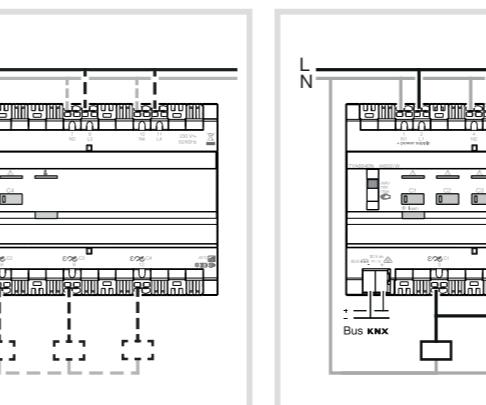


Image 3 : Installation monophasée

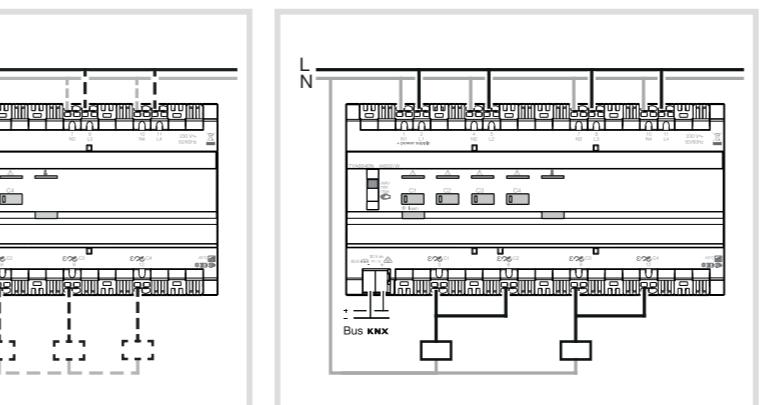


Image 6 : Combinaison de sortie (1+2)-(3+4)

## Mise en service

### system link : Télécharger l'adresse physique et le logiciel d'application

Le commutateur Auto/Manu (1) est en position auto.

- Mettre le produit sous tension.

- Mettre sous tension l'alimentation bus.

- Appuyer sur le bouton poussoir d'adres-sage physique (5).

Bouton poussoir lumineux d'adres-sage physique s'allume.

Si le bouton poussoir lumineux ne s'allume pas, la tension bus est absente.

- Charger l'adresse physique dans l'appareil.

La LED d'adres-sage physique du bouton poussoir s'éteint.

- Télécharger le logiciel d'application.

● Noter l'adresse physique sur l'appareil (5).

### Mettre l'appareil en service.

- Mettre le produit sous tension.

### Contrôle de fonctionnement

La LED d'état liée à la sortie (7) indique l'état du relais de sortie.

● La voie 1 doit obligatoirement être raccordée pour que l'appareil fonctionne.

État LED	Signification du signal
La LED reste allumée de façon continue	La charge est commandée
La LED clignote	Pas de charge raccordée

### Afficher le mode de variation

- Appuyer brièvement sur la touche du mode de variation (2).

La couleur de l'éclairage de la touche indique pendant env. 3 s le mode de fonctionnement courant (tableau 2).

### Apprentissage du type de charge par un bouton poussoir configuré en variation

L'apprentissage de la charge permet de détecter les caractéristiques de la charge pour la com-mander plus efficacement, en particulier les lampes CFL et LED.

L'appareil est opérationnel. Un bouton poussoir est configuré en variation et est lié à la sortie.

- Appuyer brièvement 5 fois sur la touche de variation, puis maintenir la touche appuyée jusqu'à ce que la charge soit désactivée.

La fonction configurée sur le bouton poussoir n'a pas d'influence sur la fonction apprentissage (5x ON, 5x OFF ou 5x ON/OFF)

- Appuyer brièvement sur la touche.

Le processus d'apprentissage dure env. 30 s. Une variation du niveau de luminosité est effectuée afin d'optimiser le mode de la variation. Après cet apprentissage, la charge s'allume au niveau maximum et clignote une fois pour signaler que l'apprentissage est terminé.

- Maintenir le bouton-poussoir de commande (7) appuyé pendant plus de 3 s.

La LED d'état clignote deux fois. La valeur de luminosité paramétrée est sauvegardée.

● Selon la charge raccordée, le niveau d'éclai-rement peut être modifié par le proces-sus d'apprentissage.

### Réinitialisation du mode de variation mémorisé dans l'appareil

Si une charge conventionnelle est à nouveau ins-tallée, il est possible de revenir dans le mode de variation "usine", par exemple après un remplace-ment des ampoules.

Le réglage usine de l'appareil prévoit une détec-tion automatique des charges résistives, induc-tives et capacitives et choisit le mode de variation approprié. Si le type de charge est connu, il est

possible de le sélectionner sur l'appareil sans réa-liser une détection automatique de la charge.

L'appareil est opérationnel.

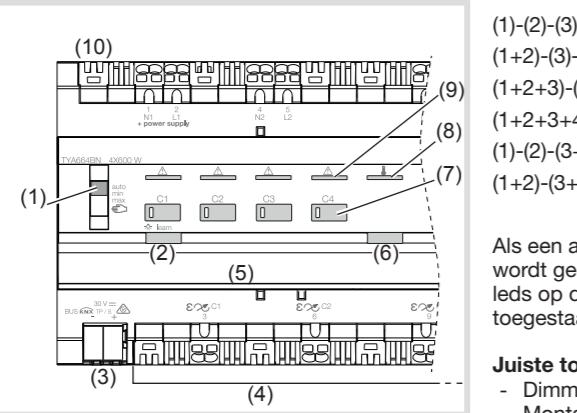
- Maintenir la touche du mode de variation (2) appuyée jusqu'à ce que l'éclairage de la touche clignote.

● Sélectionner la voie dont le mode de variation doit être modifié en appuyant sur le bouton (7).

- Appuyer brièvement 5 fois sur la touche de variation, puis maintenir la touche appuyée jusqu'à l'acquittement de la charge.
- La fonction configurée sur le bouton poussoir n'a pas d'influence sur la fonction apprentissage (5x ON, 5x OFF ou 5x ON/OFF).

- Si vous ne confirmez pas votre choix en main-tenant la touche appuyée pendant 10 secondes, l'appareil conservera l'ancien mode de variation.

- Appuyer brièvement 2 fois sur le bouton poussoir.

**Opbouw van het apparaat**

Afb. 1 : overzicht apparaat

- (1) Schuifschakelaar **auto/min/max** (min/max slide wisselinstellingen zijn standaard niet beschikbaar op TYA664BN, deze moeten geactiveerd worden in ETS)  
 (2) Verlichte toets dimmodus  
 (3) KNX busaansluiting  
 (4) Aansluiting belasting  
 (5) Tekstveld met afdekking  
 (6) Verlichte programmeertoets  
 (7) Bedieningstoets voor handmatige modus per uitgang met status-led  
 (8) Controle-led oververhittingsbeveiliging  
 (9) Controle-led kortsleuteling en overbelastingsbeveiliging per uitgang  
 (10) Netspanningsaansluiting

**Functie****Systeeminformatie**

Het inbouwen en monteren van elektrische apparatuur mag alleen door een erkende elektrische installateur worden uitgevoerd, conform de geldende installatiestandarden, richtlijnen, bepalingen, veiligheids- en ongevallenpreventievoorschriften van het betreffende land. Er is gevraagd voor brand- en persoonlijk letsel wanteer de instructies in deze handleiding niet worden opgevolgd.

**Elektriciteit is levensgevaarlijk en daarom moet de netspanning van het apparaat worden uitgeschakeld voordat er aan het apparaat en/of de installatie wordt gewerkt.****Wanneer de lampen uit zijn, blijven ze toch galvanisch verbonden met de netspanning. Daarom moet de netspanning van de dimmer ook worden uitgeschakeld wanneer de aangesloten lampen worden vervangen.****De KNX-aansluiting op het apparaat is een SELV / PELV netwerk en dit netwerk moet goed gescheiden en geïsoleerd blijven van de netspanningsinstallatie.****Let op bij het aansluiten:**

Gebruik alleen lampen die dimbaar zijn. Op de verpakking moet aangegeven staan dat de lamp dimbaar is. Let op bij LED-, spaar-lampen en TL-lampen deze zijn vaak niet dimbaar en kunnen de dimmer beschadigen.

Sluit per kanaal alleen dezelfde type lampen aan (alles inductief of alles capacitief).

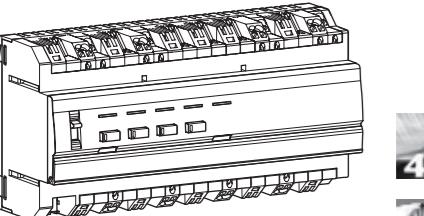
Het maximale aan te sluiten lampvermogen is een indicatie en de werkelijke gevraagde stroom kan veel hoger liggen en verschilt sterk per type lamp. Houd bij het ontwerp de installatie de aangesloten belasting ruim onder het aangegeven maximum.

De dimmer en lampen alleen aansluiten op de fase(s) en de nul zoals het schema aangeeft. Andere combinaties zijn gevaarlijk en beschadigen de dimmer en de lampen.

Deze handleiding maakt deel uit van het product en dient in het bezit van de eindgebruiker te blijven.

NL

FR

TYA664BN  
4-kanaal dimmer met output combinatie 600W

**S**

**Veiligheidsinstructies**

Het inbouwen en monteren van elektrische apparatuur mag alleen door een erkende elektrische installateur worden uitgevoerd, conform de geldende installatiestandarden, richtlijnen, bepalingen, veiligheids- en ongevallenpreventievoorschriften van het betreffende land. Er is gevraagd voor brand- en persoonlijk letsel wanteer de instructies in deze handleiding niet worden opgevolgd.

Elektriciteit is levensgevaarlijk en daarom moet de netspanning van het apparaat worden uitgeschakeld voordat er aan het apparaat en/of de installatie wordt gewerkt.

Wanneer de lampen uit zijn, blijven ze toch galvanisch verbonden met de netspanning. Daarom moet de netspanning van de dimmer ook worden uitgeschakeld wanneer de aangesloten lampen worden vervangen.

De KNX-aansluiting op het apparaat is een SELV / PELV netwerk en dit netwerk moet goed gescheiden en geïsoleerd blijven van de netspanningsinstallatie.

Let op bij het aansluiten:

Gebruik alleen lampen die dimbaar zijn. Op de verpakking moet aangegeven staan dat de lamp dimbaar is. Let op bij LED-, spaar-lampen en TL-lampen deze zijn vaak niet dimbaar en kunnen de dimmer beschadigen.

Sluit per kanaal alleen dezelfde type lampen aan (alles inductief of alles capacitief).

Het maximale aan te sluiten lampvermogen is een indicatie en de werkelijke gevraagde stroom kan veel hoger liggen en verschilt sterk per type lamp. Houd bij het ontwerp de installatie de aangesloten belasting ruim onder het aangegeven maximum.

De dimmer en lampen alleen aansluiten op de fase(s) en de nul zoals het schema aangeeft. Andere combinaties zijn gevaarlijk en beschadigen de dimmer en de lampen.

Deze handleiding maakt deel uit van het product en dient in het bezit van de eindgebruiker te blijven.

**Toegestane combinaties van de uitgangen:**

- (1)-(2)-(3)-(4)
- (1+2)-(3)-(4)
- (1+2+3)-(4)
- (1+2+3+4)
- (1)-(2)-(3+4)
- (1+2)-(3+4)

Als een andere niet toegestane output combinatie wordt gedetecteerd, geeft het product via de rode leds op de knop aan welke output groep niet is toegestaan/in default is.

**Juiste toepassing**

- Dimmen van elektrische verbruikers ~ 230 V
- Montage op profielrail conform DIN EN 60715 in de elektrische verdeler

**Producteigenschappen**

- Toestandsindicatie van de uitgang op het apparaat
- Handmatige aansturing van de uitgang op het apparaat mogelijk, bouwplaatsmodus
- Automatische belastingsherkenning
- Instelling van de minimale en maximale dimwaarde
- Tijdschakelaarfuncties
- Scènerefuctie
- Geforceerde stand via besturing van hoger niveau
- Combinatie van de outputs om meer vermogen te dimmen

**Kortsluitings- en overbelastingsbeveiliging**

Kortsluiting of overbelasting wordt via de controle-led (9) gesignaliseerd. De belasting wordt teruggegegeerd (zie hulp in geval van problemen).

**Oververhittingsbeveiliging**

Een oververhitting van het instrument wordt door permanent branden van de controle-led (8) gesignaliseerd. De aangesloten belasting wordt teruggegegeerd (zie hulp in geval van problemen).

**System programmering**

Voor de meest uitgebreide functies moet de dimmer met ETS worden geprogrammeerd. De databank hiervoor kan via de Hager website worden gedownload.

**Functiebeschrijving**

Het apparaat heeft 4 uitgangen die op verschillende fasen kunnen worden aangesloten. Elk kanaal heeft automatische belastingsherkenning voor faseaan- of af-snijding. Via de KNX-bus kunnen de volgende lichtbronnen worden geschakeld en gedimed mogelijk van:

- Gloei- en halogeenlampen
- Laagspanningshalogeenlampen met conventionele of elektronische transformator
- Dimbare led- en energiespaarlampen

Naast de automatische belastingsherkenning heeft de dimmer per kanaal een leerfunctie waarmee het dimmen van lampen automatisch wordt geoptimaliseerd.

Of:

- Schakelaar (1) in stand **auto** plaatsen. De handmatige modus is uitgeschakeld. De besturing volgt uitsluitend via de KNX-bus. De uitgang neemt de door de busbesturing gegeven helderheid aan.

**Combinatie van uitgangen**

De 4 kanalen kunnen met elkaar worden gecombineerd om zwaardere belastingen te dimmen. Voorafgaande aan een ETS-download voert het apparaat automatisch een test uit om na te gaan of de gemaakte combinatie overeenkomt met een van de toegestane combinaties, na een ETS-download voert het apparaat automatisch een test uit om na te gaan of de gemaakte combinatie overeenkomt met de "output combinatie" parameter die is ingevoerd in ETS.

**Uitgang in handmatige modus bedienen**

Bediening vindt plaats via kort of lang indrukken (tabel 1) van de bedieningstoets (7).

● Wanneer de geïntegreerde led bij de bediening van de bedieningstoets brandt, dan is er geen belasting aangesloten.

**Dimmodus op het apparaat instellen**

In de fabrieksinstelling voert het apparaat voor ohmse, inductieve en capacitive lasten een automatische belastingsherkenning uit en kiest het passende dimgedrag. Wanneer het soort belasting bekend is, kan deze op het apparaat vooraf

**Toestand Gedrag bij toetsbediening**

- |  |  |
|--|--|
| De belasting is uitgeschakeld. Status-led van de toets (7) is uit. | Korte toetsdruk:<br>INschakelen van de aangesloten belasting. Led brandt.  |
| Belasting is ingeschakeld. Status-led van de toets (7) brandt.     | Korte toetsdruk:<br>UITschakelen van de aangesloten belasting. Status-led van de toets (7) gaat uit.<br>Lange toetsdruk:<br>veranderen van de actuele helderheid. Het dimmen geschiedt in tegenovergestelde richting van het laatste dimproces tot de maximale of minimale helderheid. |

Als een andere niet toegestane output combinatie wordt gedetecteerd, geeft het product via de rode leds op de knop aan welke output groep niet is toegestaan/in default is.

**Juiste toepassing**

- Dimmen van elektrische verbruikers ~ 230 V
- Montage op profielrail conform DIN EN 60715 in de elektrische verdeler

Tabel 1 : handmatige modus

**Informatie voor de elektrotechnische installateur****Montage en elektrische aansluiting****GEVAAR !**

Gevaar voor elektrische schokken bij aanraking van onderdelen die onder spanning staan!  
Elektrische schokken kunnen de dood tot gevolg hebben!

Voorafgaand aan werkzaamheden aan het apparaat aan de aansluitleidingen loskoppelen en spanningvoerende delen in de omgeving afdekken!

**VOORZICHTIG !**

Ontoelaatbare opwarming bij te hoge belasting van het apparaat!  
Het apparaat en de aangesloten kabels kunnen in het aansluitgebied beschadigd raken!

Overschrijd de maximale stroombelastbaarheid niet!



Temperatuurbereik aanhouden. Zorg voor voldoende koeling.

● Monteer het apparaat op een DIN-rail conform DIN EN 60715.

De handmatige modus is ingeschakeld, de uitgang kan via de bedieningstoets (7) worden aangestuurd.

● Belasting (11) op de onderste klemstrook (4) van het apparaat aansluiten.

Op uitgang 1 moet een last zijn aangesloten, zodat het apparaat functioneert.

**Afb. 4 : apparaat aansluiten meerfasig****(11) belasting**

- Buskabel via aansluitklem (3) aansluiten.
- Belasting (11) op de onderste klemstrook (4) van het apparaat aansluiten.

**Werkingscontrole**

Via de status-led van de bedieningstoets (7) wordt de functionaliteit van de uitgangen getoond.

**Led-toestand Betekenis van het signaal**

- |                      |                             |
|----------------------|-----------------------------|
| Led brandt permanent | Belasting wordt aangestuurd |
| Led knippert         | Geen belasting aangesloten  |

**Minimale en maximale dimwaarde op het apparaat instellen**

Het apparaat is klaar voor gebruik.

● Helderheidswaarde instellen

De instelling kan via de handbediening op het apparaat of via de geprogrammeerde dimtoets van een bedieningsapparaat worden uitgevoerd.

● Toets 1 x kort bedienen.

De programmeerprocedure duurt ca. 30 s. Voor het optimaliseren van het dimgedrag wordt een dimprocedure uitgevoerd. Na het programmeren brandt de aangesloten belasting met maximale helderheid en knippert 1x. De programmeerprocedure is afgerond.

Anhankelijk van de aangesloten belasting kan de programmeerprocedure de minimale helderheid veranderen.

**Geprogrammeerde belastingen in het apparaat resetten**

Het apparaat kan naar automatische belastingsherkenning worden teruggezet, bijv. na het vervangen van de lamp.

● De automatische belastingsherkenning is bijzonder goed geschikt voor belastingen die eenduidig in faseaan- of -afsnijding kunnen worden gedimed („conventionele lasten“).

Het apparaat is klaar voor gebruik. De dimtoets van een bedieningsapparaat werd met de uitgang geprogrammeerd.

\*Driverbeperkingen moeten alleen gerespecteerd worden van een bedieningsapparaat die met drivers worden gebruikt.

**Afb. 2 : installatie/deinstallatie met steekklemmen****Afb. 2 : installatie/deinstallatie met steekklemmen****Afb. 3 : apparaat aansluiten eenfasig****Afb. 5 : Output combinatie (1+2+3+4)****Afb. 6 : Output combinatie (1+2)-(3+4)****Afb. 7 : Output combinatie (1)-(2)-(3)-(4)****Afb. 8 : Output combinatie (1)-(2)-(3+4)****Afb. 9 : Output combinatie (1+2)-(3+4)****Afb. 10 : Output combinatie (1)-(2)-(3+4)****Afb. 11 : Output combinatie (1)-(2)-(3)-(4)****A**